

2013年10月 IASB Update	2
2013年10月28日～11月1日	2
収益認識	3
金融商品：分類及び測定（教育セッション）	6
共同支配の取決めに関する3つの修正案の再審議	7
IAS第19号「従業員給付」	10
料金規制対象活動：暫定IFRS	10
IFRICアップデート	12
IAS第16号「有形固定資産」及びIAS第38号「無形資産」——公開草案「減価償却及び償却の許容される方法の明確化」	12
年次改善——IFRS第5号「売却目的で保有する非流動資産及び非継続事業」——処分方法の変更	13
IFRS第2号「株式に基づく報酬」——業績条件の定義：勤務期間後に達成される業績目標	14
年次改善——IAS第19号「従業員給付」——割引率：地域市場の論点.....	15
年次改善——IFRS第7号「金融商品：開示」：IFRS第7号の修正の要約期中財務諸表への適用可能性	16
年次改善——IFRS第7号「金融商品：開示」——サービシング契約	16
個別財務諸表（持分法）	17
料金規制対象活動：調査研究プロジェクト	19
マクロヘッジの会計処理	19
減 損	20
IAS第1号の修正.....	25

2013年10月 IASB Update

2013年10月28日～11月1日

項目	原文	和訳
冒頭	<p>The IASB met in public from 28 October-1 November 2013 at the IASB offices in London, UK. The FASB joined the IASB for some of the sessions via video from its offices in Norwalk.</p> <p>The topics for discussion were:</p> <ul style="list-style-type: none">• Revenue Recognition;• Financial Instruments: Classification and Measurement (Education Session);• Redeliberation of three proposed amendments related to joint arrangements;• IAS 19 <i>Employee Benefits</i>;• Rate-regulated Activities: Interim IFRS;• IFRIC Update;• IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i> and IAS 38 <i>Intangible Assets</i> Exposure Draft <i>Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation</i>;• Annual Improvements—IFRS 5 <i>Non-current Assets held for Sale and Discontinued Operations</i>—change of disposal method;• IFRS 2 <i>Share-based Payment</i>—definition of performance condition: performance target achieved after the service period;• Annual Improvements—IAS 19 <i>Employee Benefits</i>—Discount rate: regional market issue;• Annual Improvements—IFRS 7 <i>Financial Instruments: Disclosures</i>: applicability of the amendments to IFRS 7 to condensed interim financial statements;• Annual Improvements—IFRS 7 <i>Financial Instruments: Disclosures</i>—Servicing contracts;• Separate Financial Instruments (Equity Method);• Rate-regulated Activities: research project;• Accounting for Macro Hedging;• Impairment; and• Amendments to IAS 1.	<p>IASB は、2013年10月28日から11月1日に英国ロンドンのIASBの事務所で公開の会議を開催した。FASBも、いくつかのセッションにノーウォークの事務所からTV会議で参加した。</p> <p>議論されたトピックは以下のとおりであった。</p> <ul style="list-style-type: none">• 収益認識• 金融商品：分類及び測定（教育セッション）• 共同支配の取決めに関する3つの修正案の再審議• IAS第19号「従業員給付」• 料金規制対象活動：暫定IFRS• IFRICアップデート• IAS第16号「有形固定資産」及びIAS第38号「無形資産」 公開草案「減価償却及び償却の許容される方法の明確化」• 年次改善——IFRS第5号「売却目的で保有する非流動資産及び非継続事業」——処分方法の変更• IFRS第2号「株式に基づく報酬」——業績条件の定義：勤務期間後に達成される業績目標• 年次改善——IAS第19号「従業員給付」——割引率：地域市場の論点• 年次改善——IFRS第7号「金融商品：開示」——IFRS第7号の修正の要約期中財務諸表への適用可能性• 年次改善——IFRS第7号「金融商品：開示」——サービシング契約• 個別財務諸表（持分法）• 料金規制対象活動：調査研究プロジェクト• マクロヘッジの会計処理• 減損• IAS第1号の修正

項目	原文	和訳
収益認識	<p data-bbox="264 228 526 260">Revenue Recognition</p> <p data-bbox="264 284 616 316">IASB-only education session</p> <p data-bbox="264 339 1052 403">On 28 October 2013, the IASB held an education session on Revenue Recognition to discuss the following topics:</p> <ul data-bbox="264 427 1108 770" style="list-style-type: none"> a. The constraint on estimates of variable consideration—including the objective of the constraint and accounting for sales-based royalties on licences of intellectual property; b. Implementation guidance for licences—specifically, improvements to the criteria for distinguishing between two types of licences (ie those that provides access to the entity's intellectual property and those that provide a right to use the entity's intellectual property); and c. Including assessments of customer credit risk (ie collectability) in the revenue model. <p data-bbox="264 794 1108 858">No decisions were made. The FASB and the IASB will discuss these topics at a joint decision-making session on Wednesday 30 October 2013.</p> <p data-bbox="264 882 560 914">Joint session with FASB</p> <p data-bbox="264 938 1108 1034">The IASB and the FASB met on 30 October 2013 to discuss the following topics to be included in the final Standard on <i>Revenue from Contracts with Customers</i>:</p> <ul data-bbox="264 1058 869 1201" style="list-style-type: none"> a. constraint on estimates of variable consideration; b. implementation guidance: licences; and c. collectability. <p data-bbox="264 1225 940 1257"><i>Paper 7A Constraint on estimates of variable consideration</i></p> <p data-bbox="264 1281 1108 1377">The boards discussed the application of the constraint on estimates of variable consideration (ie when those estimates should be included in the transaction price). Specifically, the boards discussed the objective of the</p>	<p data-bbox="1131 228 1265 260">収益認識</p> <p data-bbox="1131 284 1489 316">IASB 単独の教育セッション</p> <p data-bbox="1131 339 2072 419">2013年10月28日にIASBは収益認識に関する教育セッションを開催し、以下のトピックを議論した。</p> <ul data-bbox="1131 443 2110 786" style="list-style-type: none"> a. 変動対価の見積りに関する制限 —— 制限の目的と、知的財産のライセンスに係る売上ベースのロイヤルティの会計処理を含む b. ライセンスに関する適用ガイダンス —— 具体的には、2種類のライセンス（すなわち、企業の知的財産へのアクセスを提供するライセンスと、企業の知的財産を使用する権利を提供するライセンス）を区別するための要件の改善 c. 顧客の信用リスク（すなわち、回収可能性）の評価を収益モデルに含めること <p data-bbox="1131 810 2072 874">何も決定事項はなかった。FASBとIASBはこれらのトピックを2013年10月30日（水曜日）の合同の意思決定セッションで議論する。</p> <p data-bbox="1131 898 1467 930">FASB との合同セッション</p> <p data-bbox="1131 962 2072 1034">IASBとFASBは2013年10月30日に会合し、「顧客との契約から生じる収益」に関する最終基準に含まれる以下のトピックを議論した。</p> <ul data-bbox="1131 1058 1585 1217" style="list-style-type: none"> a. 変動対価の見積りに関する制限 b. 適用ガイダンス：ライセンス c. 回収可能性 <p data-bbox="1131 1241 1713 1273">ペーパー 7A 変動対価の見積りに関する制限</p> <p data-bbox="1131 1297 2072 1377">両審議会は、変動対価の見積りに関する制限の適用（すなわち、どのような場合にそれらの見積りを取引価格に含めるべきか）を議論した。具体</p>

項目	原文	和訳
	<p>constraint, reassessment, and the application of the constraint to sales- and usage-based royalties on licences of intellectual property.</p> <p><i>Objective of the constraint</i></p> <p>The boards tentatively decided to specify a confidence level in the objective of the constraint of 'highly probable'. (For the FASB, the confidence level will be expressed as 'probable'. The boards acknowledge that different terms were necessary, even though they convey the same outcome, because of existing definitions in IFRS and US GAAP.) The boards also tentatively decided that if an entity expects that including some, but not all, of the estimated amount of variable consideration (that is, a minimum amount) in the transaction price would not result in a significant revenue reversal, the entity should include that amount in the estimate of the transaction price. The objective of the constraint should be stated in the final revenue Standard broadly as follows:</p> <p style="padding-left: 40px;">"An entity shall include an estimate of variable consideration in the transaction price to the extent it is [highly] probable that a significant revenue reversal will not occur. A significant revenue reversal will occur if there is a significant downward adjustment on the amount of cumulative revenue recognised from that contract with that customer."</p> <p><i>Reassessment</i></p> <p>The boards tentatively decided that an entity should update the estimated transaction price at each reporting date to represent faithfully the circumstances present at the reporting date and the changes in circumstances during the reporting period.</p> <p><i>Sales- and usage-based royalties on licences of intellectual property</i></p> <p>The boards discussed the pattern of revenue recognition that would result from the application of the constraint to licences of intellectual property with sales- or usage-based royalties. In the light of the resulting revenue pattern, the boards tentatively decided to include a specific requirement for licences of intellectual property in which the consideration is in the form</p>	<p>的には、両審議会は、制限の目的、見直し、及び知的財産のライセンスに係る売上ベース及び使用量ベースのロイヤルティへの制限の適用を議論した。</p> <p><i>制限の目的</i></p> <p>両審議会は、「非常に可能性が高い(highly probable)」という制限の目的における信頼水準を明示することを暫定的に決定した (FASB については、信頼水準は「可能性が高い(probable)」として表現されることになる。それらは同じ結果を生じるが、IFRS と US GAAP での既存の定義があるため、異なる用語が必要であったと両審議会は承知している)。また、両審議会は、企業の変動対価の見積金額の一部 (しかし、全部ではない) (すなわち、最低金額) を取引価格に含めても重大な収益の戻入れが生じないと見込む場合には、企業は取引価格の見積りに当該金額を含めるべきであると暫定的に決定した。制限の目的は、最終の収益基準においておおむね次のように記述すべきである。</p> <p style="padding-left: 40px;">「企業は、重大な収益の戻入れが生じない可能性が [非常に] 高い範囲において変動対価の見積金額を取引価格に含めなければならない。その顧客との契約により認識する収益の累計額に重大な下方修正がある場合には、重大な収益の戻入れが生じることになる。」</p> <p><i>見直し</i></p> <p>両審議会は、報告日現在で存在する状況及び報告期間中の状況の変化を忠実に表現するために、各報告日現在での見積取引価格を更新すべきであると暫定的に決定した。</p> <p><i>知的財産のライセンスに係る売上及び使用量ベースのロイヤルティ</i></p> <p>両審議会は、売上ベース又は使用量ベースのロイヤルティを伴う知的財産のライセンスへの制限の適用から生じることになる収益認識のパターンについて議論した。生じる収益パターンを考慮して、両審議会は、知的財産のライセンスのうちその対価が売上又は使用量ベースのロイヤルティの</p>

項目	原文	和訳
	<p>of a sales- or usage-based royalty. That requirement specifies that an entity should include consideration from the sales- or usage-based royalty in the transaction price when the uncertainty has been resolved (that is, when the subsequent sales or usage occur).</p> <p>Fifteen IASB members and four FASB members agreed with the above decisions. One FASB member abstained.</p> <p><i>Paper 7B Implementation Guidance: Licences</i></p> <p>The boards discussed improvements to the implementation guidance for licences and to the criteria for distinguishing between two types of licences—licences that provide access to the entity's intellectual property (that is, a performance obligation satisfied over time) and licences that provide a right to use the entity's intellectual property (that is, a performance obligation satisfied at a point in time). The boards suggested further drafting improvements and tentatively decided to:</p> <ol style="list-style-type: none"> place greater emphasis in the implementation guidance on the importance of identifying performance obligations before applying the criteria to distinguish between the two types of licences; include additional rationale in the implementation guidance that explains the intention of the criteria; and provide further examples to clarify the objective and application of the criteria. 	<p>形態であるものについての特定の要求を入れることを暫定的に決定した。当該要求では、企業は売上ベース又は使用量ベースのロイヤルティによる対価を、不確実性が解消された時（すなわち、事後の売上又は使用の発生時）に取引価格に含めるべきであると定める。</p> <p>15名のIASBメンバーと4名のFASBメンバーが上記の決定に賛成した。1名のFASBメンバーは棄権した。</p> <p>ペーパー 7B 適用ガイダンス：ライセンス</p> <p>両審議会は、ライセンスに関する適用ガイダンスの改善及び2種類のライセンスを区別するための要件の改善を議論した。2種類のライセンスとは、企業の知的財産へのアクセスを提供するライセンス（すなわち、一定の期間にわたり充足される履行義務）と企業の知的財産を使用する権利を提供するライセンス（すなわち、一時点で充足される履行義務）である。両審議会は、文案の一層の改善を提案するとともに、次の事項を暫定的に決定した。</p> <ol style="list-style-type: none"> 適用ガイダンスにおいて2種類のライセンスを区別するための要件を適用する前に履行義務を識別することの重要性をもっと強調する。 要件の意図を説明する追加的な論拠を適用ガイダンスに含める。 要件の目的及び適用を明確化するため、追加の設例を提供する。
	<p>Sixteen IASB members and six FASB members agreed. One FASB member abstained.</p> <p><i>Paper 7C Collectability</i></p> <p>The boards discussed assessments of customer credit risk (ie collectability) in the revenue model. The boards reaffirmed previous tentative decisions to measure the transaction price, and therefore revenue, at the amount of consideration to which the entity is entitled (that is, an amount that is not adjusted for customer credit risk). The boards also tentatively decided to</p>	<p>16名のIASBメンバーと6名のFASBメンバーが賛成した。1名のFASBメンバーは棄権した。</p> <p>ペーパー 7C 回収可能性</p> <p>両審議会は、収益認識モデルにおける顧客の信用リスク（すなわち、回収可能性）の評価について議論した。両審議会は、企業が権利を得る対価の金額（すなわち、顧客の信用リスクについて調整していない金額）で取引価格（したがって収益も）を測定するという従前の暫定決定を再確認した。また、両審議会は、変動対価の見積りに関する要求事項を明確化（特</p>

項目	原文	和訳
	<p>clarify the requirements relating to estimates of variable consideration, specifically as they relate to assessing whether an entity has provided a price concession. The boards also tentatively decided to clarify the criteria that must be met before an entity can apply the revenue model to a contract with a customer, by including an explicit collectability threshold. To meet that threshold and apply the revenue model, an entity must conclude that it is probable that it will collect the consideration to which it will be ultimately entitled to in exchange for the goods or services that will be transferred to the customer. In making that assessment, the boards noted that an entity would only consider customer credit risk and not other uncertainties, such as those related to performance or measurement, which would be accounted for in the timing of recognition and measurement of revenue. In setting the threshold, the boards also acknowledged that the term 'probable' has different meanings in US GAAP and IFRS; however the boards tentatively decided to set the threshold at a level that is consistent with current practice and existing Standards for revenue recognition in US GAAP and IFRS.</p> <p>Fifteen IASB members agreed and five FASB members agreed. One FASB member abstained.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>This meeting marks the completion of the planned joint board discussions on revenue. The staff will continue drafting the final Standard and will confirm with each respective Board the finalisation of the remaining due process steps.</p>	<p>に、企業が値引きを提供したかどうかの評価に関して) することも暫定的に決定した。また、両審議会は、企業が顧客との契約について収益モデルを適用できる条件として満たさなければならない要件を明確化することを暫定的に決定した。明示的な回収可能性の閾値を導入することによってである。当該閾値を満たし、収益モデルを適用するためには、企業は、顧客へ移転する財又はサービスと交換に最終的に権利を得る対価を回収する可能性が高いという結論を下さなければならない。その評価を行う際に、企業は顧客の信用リスクを考慮するだけであり、業績又は測定に関する不確実性などその他の不確実性は考慮しない（これらは収益の認識のタイミング及び測定で考慮される）ことに両審議会は留意した。この閾値を設定する際に、両審議会は、「可能性が高い(probable)」という用語が US GAAP と IFRS で違う意味を有していることも承知していた。しかし、両審議会は、閾値の設定を、US GAAP と IFRS における収益認識に関する現在の実務及び現行の基準と整合する水準で行うことを暫定的に決定した。</p> <p>15名のIASBメンバーと5名のFASBメンバーが賛成した。1名のFASBメンバーは棄権した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>今回の会議で、収益に関して予定された合同のボードの議論は完了する。スタッフは、最終基準の文案作成を継続し、残りのデュー・プロセスのステップの完了を各審議会と確認する。</p>
<p>分類測定</p>	<p>Financial Instruments: Classification and Measurement (Education Session)</p> <p>On 29 October 2013, the IASB and the FASB held a joint education session on the business model assessment in IFRS 9 <i>Financial Instruments</i> (including the proposals in the Limited Amendments ED) and the FASB's proposed Accounting Standards Update. The boards discussed possible clarifications to the business model assessment in general, as well as possible clarifications related specifically to each of the three</p>	<p>金融商品：分類及び測定（教育セッション）</p> <p>2013年10月29日にIASBとFASBは、IFRS第9号「金融商品」（限定的修正の公開草案における提案を含む）とFASBの会計基準更新書案における事業モデルの評価に関する合同の教育セッションを開催した。両審議会は、事業モデルの評価全般への考え得る明確化とともに3つの測定区分のそれぞれに具体的に関連する考え得る明確化を議論した。</p>

項目	原文	和訳
	<p>measurement categories.</p> <p>No decisions were made.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The IASB and the FASB will discuss the business model assessment at a future joint meeting.</p>	<p>何も決定事項はなかった。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>IASB と FASB は、今後の合同会議で事業モデルの評価を議論する。</p>
共同支配の取決め	<p>Redeliberation of three proposed amendments related to joint arrangements</p> <p>The IASB discussed the finalisation of three proposed amendments related to the accounting for joint arrangements:</p> <p>a. ED/2012/6 <i>Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture</i> (Proposed amendments to IFRS 10 and IAS 28);</p> <p>b. ED/2012/7 <i>Acquisition of an Interest in a Joint Operation</i> (Proposed amendment to IFRS 11); and</p> <p>c. ED/2012/3 <i>Equity Method: Share of Other Net Asset Changes</i> (Proposed amendment to IAS 28).</p> <p><u><i>Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture (proposed amendments to IFRS 10 and IAS 28)</i></u></p> <p>The IASB considered the comments received from respondents and the recommendations of the IFRS Interpretations Committee (the 'Interpretations Committee') in respect of the proposed amendments to IFRS 10 <i>Consolidated Financial Statements</i> and IAS 28 <i>Investments in Associates and Joint Ventures</i>. The IASB tentatively decided to finalise the proposed amendments with the following additional clarifications:</p> <p>a. the proposed amendments to IFRS 10 should refer to the loss of control of a subsidiary, rather than to the sale or contribution of a subsidiary;</p>	<p>共同支配の取決めに関する 3 つの修正案の再審議</p> <p>IASB は、共同支配の取決めの会計処理に関する 3 つの修正案の最終確定を議論した。</p> <p>a. ED/2012/6 「投資者とその関連会社又は共同支配企業の間での資産の売却又は拋出」(IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号の修正案)</p> <p>b. ED/2012/7 「共同支配事業に対する持分の取得」(IFRS 第 11 号の修正案)</p> <p>c. ED/2012/3 「持分法：その他の純資産変動に対する持分」(IAS 第 28 号の修正案)</p> <p><u>「投資者とその関連会社又は共同支配企業の間での資産の売却又は拋出」(IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号の修正案)</u></p> <p>IASB は、IFRS 第 10 号「連結財務諸表」及び IAS 第 28 号「関連会社及び共同支配企業に対する投資」の修正案に関して回答者から受け取ったコメントと IFRS 解釈指針委員会(解釈指針委員会)の提案を検討した。IASB は、修正案を次のような追加的な明確化をして最終確定することを暫定的に決定した。</p> <p>a. IFRS 第 10 号の修正案は、子会社の売却又は拋出には言及せずに、子会社の支配の喪失に言及すべきである。</p>

項目	原文	和訳
	<p>b. the gain or loss resulting from the loss of control of a subsidiary should include any reclassification adjustments, as described in paragraph B99 of IFRS 10;</p> <p>c. the requirement to eliminate part of the gain or loss as proposed in paragraph B99A of IFRS 10 applies only when the investor accounts for its investment in the associate or joint venture using the equity method.</p>	<p>b. 子会社の支配の喪失により生じる利得又は損失には、IFRS 第 10 号の B99 項で述べている組換調整額を含めるべきである。</p> <p>c. IFRS 第 10 号の B99A 項において提案している利得又は損失の部分を消去するという要求は、投資者が関連会社又は共同支配企業に対する投資を持分法を用いて会計処理している場合にだけ適用する。</p>
	<p>The IASB also tentatively decided to:</p>	<p>IASB は以下の事項も暫定的に決定した。</p>
	<p>a. permit early application of the amendments to IFRS 10 and IAS 28; and</p> <p>b. make consequential amendments to IFRS 1 <i>First-Time Adoption of International Financial Reporting Standards</i> to provide relief from the retrospective application of the amendments to IFRS 10 and IAS 28 for first-time adopters.</p>	<p>a. IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号の修正の早期適用を認める。</p> <p>b. IFRS 第 1 号「国際財務報告基準の初度適用」の結果的修正を行い、IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号の修正の遡及適用からの救済を初度適用企業のために設ける。</p>
	<p>Fourteen IASB members agreed.</p>	<p>14 名の IASB メンバーが賛成した。</p>
	<p><i>Next steps</i></p>	<p><i>次のステップ</i></p>
	<p>The staff will provide a due process summary on the proposed amendments to IFRS 10 and IAS 28 at a future IASB meeting.</p>	<p>スタッフは、IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号の修正案に関するデュー・プロセスの要約を今後の IASB 会議で提示する。</p>
	<p><u><i>Acquisition of an Interest in a Joint Operation (proposed amendment to IFRS 11)</i></u></p>	<p><u><i>「共同支配事業に対する持分の取得」(IFRS 第 11 号の修正案)</i></u></p>
	<p>The IASB considered the comments received from respondents on this Exposure Draft and the feedback from the Interpretations Committee. The IASB tentatively decided to finalise the proposed amendment with the following additional clarifications:</p>	<p>IASB は、公開草案に関して回答者から受け取ったコメントと解釈指針委員会からのフィードバックを検討した。IASB は、修正案を次のような追加的な明確化をして最終確定することを暫定的に決定した。</p>
	<p>a. the guidance on the acquisition of an interest in a joint operation applies to both:</p> <p>i. the acquisition of the initial interest in a joint operation; and</p>	<p>a. 共同支配事業に対する持分の取得に関するガイダンスは、次の両方に適用される。</p> <p>i. 共同支配事業に対する当初の持分の取得</p>

項目	原文	和訳
	ii. the acquisition of additional interests in the same joint operation;	ii. 同一の共同支配事業に対する追加的な持分の取得
	b. the relevant principles on business combinations accounting in IFRS 3 <i>Business Combinations</i> and other IFRSs are all the principles on business combinations accounting in IFRS 3 and other IFRSs unless they conflict with the principles in IFRS 11; and	b. IFRS 第 3 号「企業結合」及び他の IFRS における企業結合の会計処理についての関連性のある原則とは、IFRS 第 3 号及び他の IFRS における企業結合の会計処理に関するすべての原則である（ただし、それらが IFRS 第 11 号における原則と矛盾する場合を除く）。
	c. the final sentence of paragraph BC10 in the Exposure Draft is added to the application guidance in paragraph B33B of the amendment. This sentence specifies that the amendment does not apply if no existing business is contributed to the joint operation on formation of that joint operation and the formation of the joint operation therefore coincides with the formation of the business.	c. 公開草案の BC10 項の最後の文を、本修正の B33B 項の適用指針に追加する。この文は、共同支配事業の形成時に既存の事業が共同支配事業や共同支配事業の形成に拠出されておらず、事業の形成と同時に進行される場合には修正は適用しないことを定めている。
	All IASB members agreed.	IASB メンバー全員が賛成した。
	<i>Next steps</i>	<i>次のステップ</i>
	The staff will provide a due process summary on the proposed amendment to IFRS 11 at a future IASB meeting.	スタッフは、IFRS 第 11 号の修正案に関するデュー・プロセスの要約を今後の IASB 会議で提示する。
	<u><i>Equity Method: Share of Other Net Assets Changes (proposed amendment to IAS 28)</i></u>	<u>「持分法：その他の純資産変動に対する持分」(IAS 第 28 号の修正案)</u>
	The IASB discussed the feedback from respondents on the Exposure Draft. It also discussed the Interpretations Committee's proposal to the IASB in respect of the proposed amendment and several possible ways to move this project forward.	IASB は、公開草案に関する回答者からのフィードバックを議論した。また、修正案及びこのプロジェクトを進めるための複数の考え得る方法に関しての解釈指針委員会から IASB への提案を議論した。
	The IASB tentatively rejected the following options:	IASB は、以下の選択肢を暫定的に棄却した。
	a. aborting the project, because of the need to address existing diversity in practice;	a. プロジェクトを中止すること（実務に存在している不統一に対処する必要性があるため）
	b. proceeding with the IASB's proposal in the Exposure Draft, because of a number of concerns about departing from current IFRS literature; and	b. 公開草案における IASB の提案を進めること（現在の IFRS 文献からの離脱に関して多くの懸念があるため）
	c. proceeding with the Interpretations Committee's original proposal to	c. 解釈指針委員会の IASB への当初の提案を進めること（投資先が自身の持分に対して締結したコール・オプション取引（株式に基づく報酬な

項目	原文	和訳
	<p>the IASB, because it does not address call option transactions entered into by an investee over its own equity (such as share-based payments).</p> <p>Consequently, the IASB directed the staff to conduct more analysis as to whether an investor should recognise its share of other net asset changes of the investee in the investor's profit or loss or other comprehensive income. In particular, the IASB directed the staff to include an analysis of how these options are applied to share-based payment transactions.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The staff will bring this analysis to a future IASB meeting.</p>	<p>ど) を扱っていないため)</p> <p>したがって、IASB はスタッフに、投資者は投資先のその他の純資産変動に対する持分を、投資者の純損益又はその他の包括利益のどちらに認識すべきなのかに関して、さらに分析を行うよう指示した。特に、IASB はスタッフに、これらの各選択肢が株式に基づく報酬取引にどのように適用されるのかについての分析を含めるよう指示した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>スタッフは、この分析を今後の IASB 会議で提示する。</p>
従業員拠出	<p>IAS 19 <i>Employee Benefits</i></p> <p>The IASB considered the due process steps that it has taken to date in completing the narrow scope project of <i>Defined Benefit Plans: Employee Contributions</i> (Amendments to IAS 19).</p> <p>All IASB members agreed that the IASB has complied with the due process requirements to date.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p><i>Defined Benefit Plans: Employee Contributions</i> is planned for publication at the end of November 2013.</p>	<p>IAS 第 19 号「従業員給付」</p> <p>IASB は、「確定給付制度：従業員拠出」(IAS 第 19 号の修正) の狭い範囲のプロジェクトを完了させるにあたり、これまでに行ってきたデュー・プロセスのステップを検討した。</p> <p>IASB メンバー全員が、IASB がこれまでデュー・プロセスの要求事項に準拠してきたということに合意した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>「確定給付制度：従業員拠出」を 2013 年 11 月末に公表する予定である。</p>
料金規制 暫定 IFRS	<p>Rate-regulated Activities: Interim IFRS</p> <p>The IASB considered an analysis of comment letter responses to the Exposure Draft <i>Regulatory Deferral Accounts</i>; the deadline for comments was 4 September 2013. The Exposure Draft (interim ED) sets out proposals to allow first-time adopters of IFRS to continue to apply their existing policies for the recognition and measurement of regulatory balances, with enhanced presentation and disclosure requirements. These proposals are intended to be an interim solution until the IASB completes</p>	<p>料金規制対象活動：暫定 IFRS</p> <p>IASB は、公開草案「規制繰延勘定」(コメント期限 2013 年 9 月 4 日) に対するコメントレターの回答の分析を検討した。公開草案(暫定 ED) では、IFRS の初度適用企業に規制残高の認識及び測定について現行の方針を引き続き適用することを認める提案を、表示及び開示の要求事項の拡充とともに示している。これらの提案は、IASB が料金規制対象活動に関する包括的プロジェクトを完了するまでの暫定的な解決策とすることが意図されてい</p>

項目	原文	和訳
	its comprehensive project on rate-regulated activities.	る。
	<i>Publication of an interim IFRS for first-time adopters of IFRS</i>	<i>IFRS の初度適用企業に対する暫定 IFRS の公表</i>
	The IASB tentatively decided to proceed with the interim IFRS project. Eleven IASB members agreed.	IASB は、暫定 IFRS プロジェクトを進めることを暫定的に決定した。11名の IASB メンバーが賛成した。
	The IASB tentatively decided to retain the proposal in the interim ED to restrict the scope of the interim IFRS only to first-time adopters of IFRS that recognised regulatory deferral account balances in their financial statements in accordance with their previous GAAP (as defined in IFRS 1 <i>First-time Adoption of International Financial Reporting Standards</i>). Fifteen IASB members agreed.	IASB は、暫定 ED における提案を維持し、暫定 IFRS の範囲を IFRS の初度適用企業のうち従前の会計原則（IFRS 第 1 号「国際財務報告基準の初度適用」で定義）に従って財務諸表に規制繰延勘定を認識した企業だけに制限することを暫定的に決定した。15名の IASB メンバーが賛成した。
	<i>Changes from the Exposure Draft</i>	<i>公開草案からの変更</i>
	The IASB tentatively agreed to retain the other proposals the interim ED, with the following amendments:	IASB は、暫定 ED に以下の修正を加え、その他の提案については維持することを暫定的に合意した。
	a. clarify that the scope criterion in paragraph 7(a) of the interim ED excludes self-regulated entities but permits some flexibility in the prices to be charged, within a range of prices established by the rate regulator. Fifteen IASB members agreed.	a. 暫定 ED の第 7 項(a)における範囲要件は自己規制企業を除外しているが、請求する価格にある程度の柔軟性（料金規制機関が設定する価格の範囲内で）を認めていることを明確化する。15名の IASB メンバーが賛成した。
	b. delete the scope criterion in paragraph 7(b) of the interim ED, which requires that the price established by regulation (the rate) is designed to recover the entity's allowable costs of providing the regulated goods or services. Fifteen IASB members agreed.	b. 暫定 ED の第 7 項(b)における範囲要件（規制により設定された価格（料率）が、規制対象の財又はサービスの提供に係る企業の算入可能原価を回収するように設計されていることを要求）を削除する。15名の IASB メンバーが賛成した。
	c. add application guidance to clarify some group accounting issues. Fourteen IASB members agreed.	c. 適用指針を追加し、いくつかの企業集団の会計処理の論点を明確化する。14名の IASB メンバーが賛成した。
	d. introduce a limited exception to IFRS 3 <i>Business Combinations</i> to permit the continuation of the previous GAAP accounting policy for the recognition and measurement of regulatory account balances acquired in a business combination. Thirteen IASB members agreed.	d. IFRS 第 3 号「企業結合」に限定的例外を導入し、企業結合で取得した規制勘定残高の認識及び測定について、従前の会計原則による会計方針の継続を認める。13名の IASB メンバーが賛成した。
	e. specify that an entity should continue to apply its previous GAAP policies for the derecognition of regulatory account balances. Fourteen	

項目	原文	和訳
	<p>IASB members agreed.</p> <p>f. clarify that an entity is not prohibited from recognising new regulatory balances that are created as a consequence of a change in an accounting policy for other items required by IFRS. Fourteen IASB members agreed.</p> <p>g. split the net movement in regulatory balances presented in the statement of profit or loss and other comprehensive income (OCI) between amounts related to items reported in profit or loss and those reported in OCI. All IASB members agreed.</p> <p>h. delete the specific reference to materiality as a factor to consider in deciding the level of detail to disclose. All IASB members agreed.</p>	<p>e. 企業は規制勘定残高の認識の中止について従前の会計原則による方針を引き続き適用すべきであると明記する。14名のIASBメンバーが賛成した。</p> <p>f. 企業はIFRSが要求する他の項目に対する会計方針の変更の結果として生じる新たな規制残高の認識を禁止されないことを明確化する。14名のIASBメンバーが賛成した。</p> <p>g. 純損益及びその他の包括利益(OCI)計算書に表示する規制残高の正味の変動を、純損益に報告する項目に関する金額とOCIに報告する項目に関する金額とに分離する。IASBメンバー全員が賛成した。</p> <p>h. 開示する詳細さのレベルを決定する際に考慮する要因としての重要性への具体的な言及を削除する。IASBメンバー全員が賛成した。</p>
	<p>Next steps</p> <p>The staff will bring to the November meeting a paper discussing the effective date of the interim IFRS and a summary of the due process steps undertaken on the project. In addition, the staff will begin drafting the interim IFRS for balloting.</p>	<p>次のステップ</p> <p>スタッフは11月の会議に暫定IFRSの発効日を検討するペーパーと本プロジェクトに関して実施したデュー・プロセスのステップの要約を提出する。さらに、スタッフは書面投票のために暫定IFRSの文案作成を開始する。</p>
IFRIC	<p>IFRIC Update</p> <p>The IASB received an update from the September 2013 meeting of the IFRS Interpretations Committee. Details of this meeting were published in the IFRIC Update, which is available by clicking here.</p>	<p>IFRIC アップデート</p> <p>IASBは、2013年9月のIFRS解釈指針委員会会議からのアップデートを受け取った。当該会議の詳細はIFRICアップデートで公表されており、ここをクリックすることにより入手できる。</p>
償却方法	<p>IAS 16 Property, Plant and Equipment and IAS 38 Intangible Assets—Exposure Draft Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation</p> <p>In December 2012, the IASB published for comment the Exposure Draft ED/2012/5 <i>Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation—Proposed amendments to IAS 16 and IAS 38</i>. The comment period ended on 2 April 2013.</p>	<p>IAS 第16号「有形固定資産」及びIAS 第38号「無形資産」——公開草案「減価償却及び償却の許容される方法の明確化」</p> <p>2012年12月にIASBは、公開草案ED/2012/5「減価償却及び償却の許容される方法の明確化」(IAS第16号及びIAS第38号の修正案)を公表した。コメント期間は2013年4月2日に終了した。</p> <p>2013年7月と9月の解釈指針委員会の会議で、同委員会は、公開草案に</p>

項目	原文	和訳
	<p>At the July 2013 and September meetings, the Interpretations Committee was presented with a summary and an analysis of the 98 comment letters received on the Exposure Draft. The members of the Interpretations Committee expressed mixed views on the proposed amendments. However, they agreed that the focus of the amendments should remain on the principle that the method used for depreciation or amortisation should reflect the expected pattern of consumption of the future economic benefits embodied in the asset. Consequently, the Interpretations Committee recommended that the IASB should finalise the amendment to IAS 16 and IAS 38.</p> <p>At the October 2013 meeting the IASB discussed the concerns expressed by the members of the Interpretations Committee and their recommendations.</p> <p>The IASB members expressed mixed views on prohibiting the use of revenue data as a proxy for determining the pattern of consumption of economic benefits. Consequently the IASB asked for revisions to be made to the amendment.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The staff will bring the revised wording to a future IASB meeting.</p>	<p>関して受け取った 98 通のコメントレターの要約と分析の提示を受けた。解釈指針委員会のメンバーは修正案に関してさまざまな見解を示した。しかし、同委員会は、この修正は、減価償却又は償却に使用する方法は資産に具現化された将来の経済的便益の予想消費パターンを反映すべきであるという原則に引き続き重点を置くべきであることに合意した。したがって、解釈指針委員会は、IASB が IAS 第 16 号及び IAS 第 38 号の修正を最終確定することを提案した。</p> <p>2013 年 10 月の会議で IASB は、解釈指針委員会のメンバーが表明した懸念と彼らの提案を議論した。</p> <p>IASB メンバーは、経済的便益の消費のパターンを決定するための代用として収益データを使用することの禁止に関してさまざまな見解を示した。したがって、IASB は本修正に改訂を行うように求めた。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>スタッフは、改訂後の文言を今後の会議で提示する。</p>
<p>処分方法</p>	<p>Annual Improvements—IFRS 5 <i>Non-current Assets held for Sale and Discontinued Operations</i>—change of disposal method</p> <p>At its October 2013 meeting the IASB considered a recommendation from the Interpretations Committee to amend IFRS 5 to clarify the accounting for a disposal group in circumstances in which:</p> <ol style="list-style-type: none"> an entity reclassifies an asset (or disposal group) from held for sale to held for distribution (or vice versa); and an asset (disposal group) no longer meets the criteria for held for distribution. <p>The IASB tentatively agreed with the Interpretations Committee's</p>	<p>年次改善——IFRS 第 5 号「売却目的で保有する非流動資産及び非継続事業」——処分方法の変更</p> <p>2013年10月の会議でIASBは、IFRS第5号を修正して次の状況における処分グループの会計処理を明確化するという解釈指針委員会からの提案を検討した。</p> <ol style="list-style-type: none"> 企業が資産（又は処分グループ）を売却目的保有から分配目的保有（又はその逆）に分類変更し、かつ、 資産（又は処分グループ）が分配目的保有の要件を満たさなくなった。 <p>IASBは、IFRS第5号を修正するという解釈指針委員会の提案に暫定的に同</p>

項目	原文	和訳
	<p>recommendation that it should amend IFRS 5 so that when an entity reclassifies an asset (or disposal group) from being held for sale to being held for distribution (or vice versa) and the disposal group thereby moves from one method of disposal to the other without interruption, the entity shall not follow the guidance on discontinuation of held for sale classification. Instead it should continue to apply held-for-disposal accounting.</p> <p>The IASB also tentatively agreed with the Interpretations Committee to add guidance to IFRS 5 for circumstances in which an asset (or disposal group) ceases to be classified as held-for-distribution accounting. That guidance should be consistent with that for when an asset (disposal group) no longer meets the held-for-sale classification.</p> <p>The IASB tentatively agreed that the proposed amendments to IFRS 5 should be applied prospectively.</p> <p>The IASB tentatively agreed that the proposed amendments should be included in the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i>.</p> <p>All IASB members present agreed. Two IASB members were not present.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The IASB plans to publish the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i> in the fourth quarter of 2013.</p>	<p>意した。企業が資産（又は処分グループ）を売却目的保有から分配目的保有（又はその逆）に分類変更し、それにより処分グループが一方の処分方法から他方に中断なしに移行する場合には、企業は売却目的保有の分類の中止に関するガイダンスに従ってはならないとする提案である。その代わりに、企業は処分目的保有の会計処理を引き続き適用すべきである。</p> <p>また、IASBは、資産（又は処分グループ）を分配目的保有の会計処理に分類することを中止する状況に関してIFRS第5号にガイダンスを追加することで解釈指針委員会に暫定的に同意した。当該ガイダンスは、資産（又は処分グループ）が売却目的保有の分類を満たさなくなった場合についてのガイダンスと整合させるべきである。</p> <p>IASBは、IFRS第5号の修正案は将来に向かって適用すべきであることに暫定的に合意した。</p> <p>IASBは、この修正案を公開草案「年次改善 2012–2014 年サイクル」に含めるべきであると暫定的に合意した。</p> <p>出席したIASB全員が賛成した。2名のIASBメンバーは欠席した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>IASBは、公開草案「年次改善 2012–2014 年サイクル」を2013年の第4四半期に公表する予定である。</p>
業績条件	<p>IFRS 2 <i>Share-based Payments</i>—definition of performance condition: performance target achieved after the service period</p> <p>The staff informed the IASB of the US Emerging Issues Task Force (EITF)'s recent consensus that a performance target that is achieved after the requisite service period is a performance condition. This decision by the EITF was contrary to the proposed amendment in the IASB's <i>Annual Improvements 2010-2012 Cycle</i>. The staff asked the IASB whether it thought any further action was needed in response to the US EITF's consultation.</p>	<p>IFRS 第2号「株式に基づく報酬」——業績条件の定義：勤務期間後に達成される業績目標</p> <p>スタッフはIASBに、米国の発生問題専門委員会（EITF）の最近の合意事項について情報提供した。対象勤務期間後に達成される業績目標は業績条件であるという合意である。EITFによるこの決定は、IASBの年次改善2010–2012年サイクルにおける修正案と異なるものであった。スタッフはIASBに、米国EITFの協議に対して何か追加的な行動が必要とIASBが考えるかどうかを質問した。</p>

項目	原文	和訳
	<p>The IASB decided to pause the Annual Improvements 2010-2012 Cycle to allow it to think further about the implications of the EITF decision, and directed the staff to inform the Interpretations Committee about these developments.</p> <p>The IASB asked the staff to bring the matter back to the next meeting.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The staff will inform the Interpretations Committee of the developments at the IASB meeting at its next meeting. The IASB will discuss this matter again at its November 2013 meeting.</p>	<p>IASB は、年次改善 2010–2012 年サイクルを一時中断することを決定した。EITF の決定の含意について IASB がさらに検討できるようにするためである。また、これらの動向に関して解釈指針委員会に伝えるようスタッフに指示した。</p> <p>IASB はスタッフに、この事項を次回の会議に再度持ち込むよう指示した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>スタッフは IASB 会議でのこの展開を解釈指針委員会の次回の会議で同委員会に伝える。IASB は 2013 年 11 月の会議で再度この事項を議論する。</p>
割引率	<p>Annual Improvements—IAS 19 <i>Employee Benefits</i>—discount rate: regional market issue</p> <p>At its July 2013 meeting, the IFRS Interpretations Committee discussed a request to clarify the application of the requirements of IAS 19 <i>Employee Benefits</i> (2011) on the determination of the discount rate to a regional market consisting of multiple countries sharing the same currency (for example, the Eurozone). The issue arose because some think that the assessment of whether there is a deep market in high quality corporate bonds should be made at a country level and not at a currency zone level.</p> <p>The Interpretations Committee recommended to the IASB that it should amend paragraph 83 of IAS 19 through Annual Improvements to clarify that, in determining the discount rate, an entity should include high quality corporate bonds issued by entities operating in other countries, provided that those bonds are issued in the currency in which the benefits are to be paid. Consequently, the depth of the market for high quality corporate bonds should be assessed at the currency level and not at the country level.</p> <p>At the October 2013 meeting, the IASB tentatively decided to amend IAS 19 as proposed by the Interpretations Committee for inclusion in the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i>.</p> <p>All IASB members present agreed.</p>	<p>年次改善——IAS 第 19 号「従業員給付」——割引率：地域市場の論点</p> <p>2013年7月のIFRS解釈指針委員会の会議で、同委員会は、割引率の算定に関するIAS第19号「従業員給付」（2011年）の要求事項を、同一の通貨を共有する複数の国々で構成される地域市場（例えば、ユーロ圏）に適用する際の明確化を求める要望について議論した。この論点が生じたのは、優良社債に厚みのある市場が存在するかどうかの評価は通貨圏レベルではなく国レベルで行うべきだと考えている人々がいるからである。</p> <p>解釈指針委員会は、IAS第19号の第83項の修正を年次改善を通じて行うようIASBに提案した。割引率を算定する際に、企業が、他の国々で事業を行っている企業が発行した優良社債（当該債券が給付の支払通貨で発行されている場合）を含めることを明確化する修正である。したがって、優良社債についての市場の厚みの評価は、国レベルではなく通貨レベルで行うべきである。</p> <p>2013年10月の会議で、IASB は、公開草案「年次改善 2012–2014 年サイクル」に含めるため、解釈指針委員会から提案されたとおり IAS 第 19 号を修正することを暫定的に決定した。</p> <p>出席した IASB 全員が賛成した。</p>

項目	原文	和訳
要約期中財務諸表	<p><i>Next steps</i></p> <p>The IASB plans to publish the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i> in the fourth quarter of 2013.</p> <p>Annual Improvements—IFRS 7 <i>Financial Instruments: Disclosures: applicability of the amendments to IFRS 7 to condensed interim financial statements</i></p> <p>The IASB considered a recommendation from the Interpretations Committee to clarify the applicability of the amendments to IFRS 7 <i>Disclosure-Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities</i> issued in December 2011 ('Amendments to IFRS 7') to condensed interim financial statements.</p> <p>The IASB noted that it did not amend IAS 34 <i>Interim Financial Reporting</i> when it issued the Amendments to IFRS 7. Consequently the additional disclosure required by the Amendments to IFRS 7 is not required in condensed interim financial statements unless its inclusion would be required in accordance with the existing requirements of IAS 34.</p> <p>Given the uncertainty about this matter that had been raised with the Interpretations Committee, the IASB tentatively decided to propose amendments to IFRS 7 to clarify the requirements. The proposed amendments will be included in the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i>.</p> <p>All IASB members present agreed.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The IASB plans to publish the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i> in the fourth quarter of 2013.</p>	<p><i>次のステップ</i></p> <p>IASB は、公開草案「年次改善 2012–2014 年サイクル」を 2013 年の第 4 四半期に公表する予定である。</p> <p>年次改善——IFRS 第 7 号「金融商品：開示」：IFRS 第 7 号の修正の要約期中財務諸表への適用可能性</p> <p>IASBは、2011年12月に公表したIFRS第7号の修正「開示—金融資産と金融負債の相殺」（「IFRS第7号の修正」）の要約期中財務諸表への適用可能性を明確化するという解釈指針委員会からの提案を検討した。</p> <p>IASBは、IFRS第7号の修正の公表時にIAS第34号「期中財務報告」を修正しなかったことに留意した。したがって、IFRS第7号の修正で要求している追加の開示は、要約期中財務諸表では要求されない（ただし、これを含めることがIAS第34号の既存の要求事項に従って要求される場合を除く）。</p> <p>この事項に関する不確実性が解釈指針委員会に提起されたことを踏まえて、IASB は、要求事項を明確化するため IFRS 第 7 号の修正を提案することを暫定的に決定した。修正案は、公開草案「年次改善 2012–2014 年サイクル」に含まれることになる。</p> <p>出席した IASB 全員が賛成した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>IASBは、公開草案「年次改善2012–2014年サイクル」を2013年の第4四半期に公表する予定である。</p>
	サービシング契約	<p>Annual Improvements—IFRS 7 <i>Financial Instruments: Disclosures—Servicing contracts</i></p> <p>The IASB considered a recommendation from the Interpretations</p>

項目	原文	和訳
	<p>Committee that it should propose an amendment to IFRS 7 to clarify whether a servicing contract is continuing involvement for the purposes of the transfer disclosure requirements in paragraphs 42A-42H of IFRS 7. The amendment would:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. add guidance to the Application Guidance of IFRS 7 to clarify how the guidance in paragraph 42C of IFRS 7 should be applied to a servicing contract when deciding whether a servicing contract is continuing involvement for the purposes of the transfer disclosure requirements; b. amend paragraph B30 of IFRS 7 to clarify that the term 'payment' in that paragraph does not include amounts that an entity collects from the transferred financial asset and is required to remit to the transferee; c. not apply to any comparative period presented that begins before the annual period for which the entity first applies the amendment; and d. add a short-term exemption from IFRSs to Appendix E Short-term Exemptions from IFRSs of IFRS 1 <i>First time Adoption of International Financial Reporting Standards</i> to provide first-time adopters with the same transition relief. <p>The IASB tentatively decided to include the amendment within the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i>. All IASB members present voted in favour of this decision.</p> <p>Next steps</p> <p>The IASB plans to publish the Exposure Draft <i>Annual Improvements 2012-2014 Cycle</i> in the fourth quarter of 2013.</p>	<p>の目的上、サービシング契約が継続的関与なのかどうかを明確化するために IFRS 第 7 号を修正すべきであるという解釈指針委員会からの提案を検討した。修正は次のようなものとなる。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. IFRS 第 7 号の適用指針にガイダンスを追加し、譲渡の開示要求の目的上、サービシング契約が継続的関与なのかどうかを判定する際に IFRS 第 7 号の第 42C 項におけるガイダンスをサービシング契約にどのように適用すべきなのかを明確化する。 b. IFRS 第 7 号の B30 項を修正し、同項における「支払」という用語には企業が譲渡した金融資産から回収して譲渡人に送金することを要求されている金額を含めないことを明確化する。 c. 表示する比較期間のうち企業がこの修正を最初に適用する事業年度前に開始する期間には適用しない。 d. IFRS からの短期的な免除を、IFRS 第 1 号「国際財務報告基準の初度適用」の付録 E の IFRS からの短期的な免除に追加し、初度適用企業に同じ移行の救済を提供する。 <p>IASB は、この修正を公開草案「年次改善 2012-2014 年サイクル」の中に含めることを暫定的に決定した。出席した IASB メンバー全員がこの決定に賛成した。</p> <p>次のステップ</p> <p>IASB は、公開草案「年次改善 2012-2014 年サイクル」を 2013 年の第 4 四半期に公表する予定である。</p>
持分法	<p>Separate Financial Instruments (Equity Method)</p> <p>The IASB discussed the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. transition requirements; 	<p>個別財務諸表（持分法）</p> <p>IASB は、次の事項を議論した。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 経過措置

項目	原文	和訳
	<p>b. comment period duration; and</p> <p>c. confirmation of due process steps undertaken to date.</p>	<p>b. コメント期間</p> <p>c. これまでに実施したデュー・プロセスのステップの確認</p>
	<p><i>Transition requirements</i></p>	<p><i>経過措置</i></p>
	<p>The IASB tentatively decided that:</p>	<p>IASB は、次の事項を暫定的に決定した。</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • for an entity already applying IFRS and electing to use the equity method in its separate financial statements, the proposed amendment to IAS 27 <i>Separate Financial Statements</i> should be applied retrospectively in accordance with IAS 8 <i>Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors</i>; and • for a first-time adopter of IFRS electing to use the equity method in its separate financial statements, the method should be applied from the date of transition to IFRS in accordance with IFRS 1 <i>First-time Adoption of International Financial Reporting Standards</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> • IFRS をすでに適用していて個別財務諸表で持分法を選択している企業については、IAS 第 27 号「個別財務諸表」の修正案を IAS 第 8 号「会計方針、会計上の見積りの変更及び誤謬」に従って遡及適用すべきである。 • 個別財務諸表で持分法の使用を選択している IFRS の初度適用企業については、持分法の適用は、IFRS 第 1 号「国際財務報告基準の初度適用」に従って IFRS への移行日から行うべきである。 <p>IASB メンバー全員が賛成した。</p>
	<p>All IASB members agreed.</p>	<p>コメント期間</p>
	<p><i>Comment period duration</i></p>	<p>IASB は、デュー・プロセス監督委員会との協議を条件として、IAS 第 27 号の修正の公開期間は 60 日間とすべきであると暫定的に決定した。IASB は、この修正案が IFRS を使用している一部の法域にとって緊急と考えられていることに留意した。IASB メンバー全員が賛成した。</p>
	<p>The IASB tentatively decided that, subject to consultations with the Due Process Oversight Committee, the amendment to IAS 27 should be exposed for 60 days. The IASB noted that this proposed amendment is considered urgent for some jurisdictions using IFRS. All IASB members agreed.</p>	<p><i>これまでのデュー・プロセスのステップ及び準拠についての確認</i></p> <p>IASB は、本プロジェクトに関してこれまでに実施したデュー・プロセスのステップを検討した。IASB メンバー全員が、これまでデュー・プロセスの要求事項が準拠されてきたということに合意した。</p>
	<p><i>Confirmation of due process steps and compliance so far</i></p>	<p><i>次のステップ</i></p>
	<p>The IASB considered the due process steps undertaken to date on the project. All IASB members agreed that the due process requirements to date have been complied with.</p>	<p>スタッフは書面投票のプロセスを開始する。</p>
	<p><i>Next steps</i></p> <p>The staff will commence the balloting process.</p>	

項目	原文	和訳
料金規制 調査研究	<p>Rate-regulated Activities: research project</p> <p>The IASB continued its discussion about the features of rate regulation that should form the focus of the Discussion Paper (DP) that the IASB intends to publish for this project. The IASB considered an analysis of the rights and obligations arising from a number of common features of rate regulation. At the September meeting, the IASB tentatively identified these common features as being important to distinguish rate-regulated activities from other commercial activities.</p> <p>The IASB tentatively decided that the next step in the staff's analysis should focus on the rights and obligations arising from a particular rate-setting mechanism that requires a 'true-up' adjustment to be made to the rate:</p> <ul style="list-style-type: none"> for differences between estimated and actual amounts of cost and/or revenue for previous periods; and/or to award a bonus or impose a penalty for meeting or failing to meet a performance target. <p>All IASB members present agreed.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>Discussions on the Rate-regulated Activities research project will continue at the November IASB meeting.</p>	<p>料金規制対象活動：調査研究プロジェクト</p> <p>IASB は、料金規制の特徴のうち IASB がこのプロジェクトについて公表を予定しているディスカッション・ペーパー（DP）の焦点となるべき特徴に関する議論を継続した。IASB は、料金規制の多くの共通の特徴から生じる権利及び義務の分析を検討した。9月の会議で IASB は、これらの共通の特徴を、料金規制対象活動を他の商業活動と区別するために重要なものとして暫定的に識別した。</p> <p>IASB は、スタッフの分析の次のステップは、以下のように実績に合わせる（true-up）調整を料金に加えることを要求する特定の料金設定の仕組みから生じる権利及び義務に焦点を当てるべきであると暫定的に決定した。</p> <ul style="list-style-type: none"> 過去の期間のコストないしは収益の見積金額と実際金額との差額について、あるいは、 業績目標の達成又は不達成に対してボーナスを支給するか又はペナルティを課す <p>出席した IASB メンバー全員が賛成した。</p> <p>次のステップ</p> <p>料金規制対象活動の調査研究プロジェクトに関する議論を 11 月の IASB 会議で継続する。</p>
マクロヘッジ	<p>Accounting for Macro Hedging</p> <p>The IASB discussed Agenda Paper 4 <i>Accounting for Macro Hedging—due process and permission to ballot</i>.</p> <p>The IASB decided that the comment period for the <i>Accounting for Macro Hedging</i> DP should be 180 days. The IASB also stated that it is satisfied that it has completed all of the necessary steps to ensure that the DP is likely to meet its purpose and instructed the staff to prepare a draft of it for ballot.</p>	<p>マクロヘッジの会計処理</p> <p>IASB は、アジェンダペーパー4「マクロヘッジの会計処理——デュー・プロセス及び書面投票の許可」を議論した。</p> <p>IASB は、「マクロヘッジの会計処理」の DP のコメント期間を 180 日間とすべきであると決定した。また、IASB は、DP がその目的を果たすことを確保するために必要なステップのすべてを完了したと確信していると述べ、書面投票用の文案を作成するようスタッフに指示した。</p>

項目	原文	和訳
	<p>Fifteen IASB members agreed. One IASB member was absent.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The IASB expects to publish the <i>Accounting for Macro Hedging</i> Discussion Paper in Q1 2014.</p>	<p>15名のIASBメンバーが賛成した。1名のIASBメンバーは欠席した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>IASBは2014年の第1四半期に「マクロヘッジの会計処理」のディスカッション・ペーパーを公表する予定である。</p>
減損	<p>Impairment</p> <p>The IASB met on 31 October 2013 to continue its redeliberations on the clarifications and enhancements to the proposals in the Exposure Draft <i>Financial Instruments: Expected Credit Losses</i> (the Exposure Draft). Whether the IASB will proceed to finalise its Exposure Draft will be decided at a future meeting.</p> <p>At this meeting, the IASB considered the following clarifications and enhancements to the proposals in the Exposure Draft:</p> <ul style="list-style-type: none"> • assessing when to recognise lifetime expected credit losses; • the rebuttable presumption when financial assets are more than 30 days past due; • the 'low credit risk' operational simplification; • measurement of expected credit losses (including the discount rate); and • modifications. <p>In its discussions, the IASB noted that not all the clarifications will warrant inclusion in the body of the Standard because many are designed as practical implementation suggestions. These clarifications may therefore be better addressed in examples, application guidance and in the Basis for Conclusions.</p> <p><i>Agenda Paper 5A Assessing when to recognise lifetime expected credit losses</i></p>	<p>減損</p> <p>IASBは2013年10月31日に会合し、公開草案「金融商品：予想信用損失」（公開草案）における提案の明確化及び拡充に関する再審議を継続した。IASBが公開草案の最終確定を進めるかどうかは、今後の会議で決定される。</p> <p>今回の会議でIASBは、公開草案における提案について以下の明確化及び拡充を検討した。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 全期間の予想信用損失をいつ認識すべきかの評価 • 金融資産の期日経過が30日超となっている場合の反証可能な推定 • 「信用リスクが低いこと」の運用上の単純化 • 予想信用損失の測定（割引率を含む） • 条件変更 <p>議論の中でIASBは、すべての明確化を基準の本文に含めることが必要となるとは限らないことに留意した。その多くは実務への適用に関する提案として立案されているからである。したがって、これらの明確化は、設例、適用指針、及び結論の根拠の中で扱う方が適切となる可能性がある。</p> <p>アジェンダペーパー 5A 全期間の予想信用損失をいつ認識するのかの評価</p>

項目	原文	和訳
<p>The IASB tentatively decided to confirm that lifetime expected credit losses shall be recognised when there is a significant increase in credit risk since initial recognition. The IASB also tentatively decided to clarify (potentially through examples) that:</p>	<p>a. the assessment of significant increases in credit risk could be implemented more simply by establishing the initial maximum credit risk for a particular portfolio (by product type and/or region) (the 'origination' credit risk) and then comparing the credit risk of financial instruments in that portfolio at the reporting date with that origination credit risk. This would be possible for portfolios of financial instruments with similar credit risk on initial recognition;</p> <p>b. the assessment of significant increases in credit risk could be implemented through a counterparty assessment as long as such assessment achieves the objectives of the proposed model;</p> <p>c. the assessment of when to recognise lifetime expected credit losses should consider only changes in the risk of a default occurring, rather than changes in the amount of expected credit losses (or the credit loss given default (LGD));</p> <p>d. an assessment based on the change in the risk of a default occurring in the next 12 months is permitted unless circumstances indicate that a lifetime assessment is necessary. Examples will be provided of when a 12-month assessment would not be appropriate and a lifetime assessment would be necessary; and</p> <p>e. a loss allowance measured at an amount equal to 12-month expected credit losses shall be re-established for financial instruments for which the criteria for the recognition of lifetime expected credit losses are no longer met.</p>	<p>IASB は、全期間の予想信用損失は当初認識以降に信用リスクの著しい増大がある場合に認識しなければならない旨を確認することを暫定的に決定した。また、IASB は、以下の事項を明確化する（場合によっては、設例を通じて）ことを暫定的に決定した。</p> <p>a. 信用リスクの著しい増大の評価を単純化することができる。これは、特定のポートフォリオ（商品の種類ないしは地域ごと）について当初の最大信用リスク（「組成時」における信用リスク）を設定し、報告日現在の当該ポートフォリオの中の金融商品の信用リスクをその組成時信用リスクと比較することによって行う。これは当初認識時に信用リスクが類似している金融商品のポートフォリオについて可能となる。</p> <p>b. 信用リスクの著しい増大の評価を取引相手先の評価を通じて実施することができる（そうした評価が提案モデルの目的を達成する限り）。</p> <p>c. 全期間の予想信用損失をいつ認識するのかの評価は、債務不履行が発生するリスクの変動だけを考慮すべきであり、予想信用損失の金額の変動（又は債務不履行が生じた場合の信用損失 (LGD)）は考慮しない。</p> <p>d. 今後 12 か月以内に債務不履行が発生するというリスクの変動に基づく評価を認める。ただし、全期間の評価が必要であることを示す状況がある場合は除く。また、どのような場合に 12 か月の評価が適切とならず、全期間の評価が必要となるのかについての設例を提供する。</p> <p>e. 12 か月の予想信用損失と同額で測定する損失評価引当金は、全期間の予想信用損失の認識の要件を満たさなくなった金融商品について再設定されなければならない。</p>
<p>Fourteen IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.</p>	<p>14 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。</p>	
<p><i>Agenda Paper 5B Operational simplifications—more than 30 days past</i></p>	<p>アジェンダペーパー 5B 運用上の単純化—30 日超の期日経過の反証可</p>	

項目	原文	和訳
	<i>due rebuttable presumption and low credit risk</i>	能な推定及び信用リスクが低い場合の取扱い
	<u>More than 30 days past due rebuttable presumption</u>	<u>30 日超の期日経過の反証可能な推定</u>
	The IASB tentatively confirmed the rebuttable presumption that there is a significant increase in credit risk when contractual payments are more than 30 days past due.	IASB は、契約上の支払の期日経過が 30 日超となっている場合には信用リスクの著しい増大があるという反証可能な推定を暫定的に確認した。
	Twelve IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present. In addition, the IASB tentatively decided to clarify that:	12 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。さらに、IASB は、以下を明確化することを暫定的に決定した。
	a. The objective of the rebuttable presumption is to serve as a backstop or latest point at which to identify financial instruments that have experienced a significant increase in credit risk.	a. 反証可能な推定の目的は、信用リスクの著しい増大を経験した金融商品を識別するための安全措置又は最も遅い時点としての機能を果たすことである。
	Fourteen IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.	14 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。
	b. The presumption is rebuttable. Fourteen IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.	b. この推定は反証可能である。 14 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。
	c. The application of the rebuttable presumption is to identify significant increases in credit risk before default or objective evidence of impairment.	c. 反証可能な推定の適用は、信用リスクの著しい増加を、債務不履行又は減損の客観的証拠が生じる前に識別することである。
	Thirteen IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.	13 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。
	<u>Low credit risk operational simplification</u>	<u>信用リスクが低い場合の運用上の単純化</u>
	The IASB tentatively decided that an entity can assume that a financial instrument has not significantly increased in credit risk if it is low credit risk at the reporting date.	IASB は、企業は報告日現在で金融商品の信用リスクが低い場合には信用リスクが著しく増大していないと仮定できると暫定的に決定した。
	Twelve IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.	12 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。

項目	原文	和訳
<p>The IASB also tentatively decided to:</p> <p>a. modify the proposed description of low credit risk to better reflect the characteristics, namely that:</p> <p style="padding-left: 20px;">i. the instrument has a low risk of default;</p> <p style="padding-left: 20px;">ii. the borrower is considered, in the near term, to have a strong capacity to meet its obligations; and</p> <p style="padding-left: 20px;">iii. the lender expects for the longer term that adverse changes in economic and business conditions may, but not necessarily, reduce the ability of the borrower to fulfil its obligations;</p> <p>b. clarify that the low credit risk notion is not meant to be a bright-line trigger for the recognition of lifetime expected credit losses. Instead, when an instrument is no longer low credit risk, an entity would assess whether there has been a significant increase in credit risk to determine whether lifetime expected credit losses should be recognised; and</p> <p>c. clarify that financial instruments are not required to be externally rated; but that low credit risk equates to a global credit rating definition of 'investment grade'.</p>	<p>また、IASB は、以下の事項を暫定的に決定した。</p> <p>a. 信用リスクが低い場合に関する記述の提案を修正し、次のような特徴をより適切に反映させる。</p> <p style="padding-left: 20px;">i. 当該金融商品の債務不履行のリスクが低いこと</p> <p style="padding-left: 20px;">ii. 借手が、短期的に、自らの義務を果たす強力な能力を有していると考えられること</p> <p style="padding-left: 20px;">iii. 貸手の長期的な予想では、経済や事業状況の不利な変化により、借手が義務を履行する能力が低下する可能性がある（ただし、必ずしもそうなるとは限らない）こと</p> <p>b. 信用リスクが低いという概念は、全期間の予想信用損失の認識についての明確な契機となることを意図したものでないことを明確化する。むしろ、ある金融商品の信用リスクが低くなくなった場合に、企業は全期間の予想信用損失を認識すべきかどうかを判定するため、信用リスクの著しい増大が生じているのかどうかを評価することになる。</p> <p>c. 金融商品が外部で格付けされていることは要求されないが、信用リスクが低いということが「投資適格」の国際的な信用格付けの定義と同じであることを明確化する。</p>	
<p>Ten IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.</p>	<p>10名のIASBメンバーがこの決定に賛成した。2名のIASBメンバーは欠席した。</p>	
<p><i>Agenda Paper 5C Measurement of expected credit losses</i></p>	<p><i>アジェンダペーパー 5C 予想信用損失の測定</i></p>	
<p>The IASB tentatively decided to require that expected credit losses should be discounted at the effective interest rate or an approximation thereof.</p>	<p>IASB は、予想信用損失を実効金利又はその近似値で割り引くべきであると要求することを暫定的に決定した。</p>	
<p>Fourteen IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.</p>	<p>14名のIASBメンバーがこの決定に賛成した。2名のIASBメンバーは欠席した。</p>	
<p>Furthermore, in measuring expected credit losses, the IASB tentatively</p>	<p>さらに、予想信用損失の測定に際して、IASB は以下の事項を暫定的に確</p>	

項目	原文	和訳
	<p>confirmed that:</p> <p>a. The measurement of expected credit losses should incorporate the best available information that is reasonably available, including information about past events, current conditions and reasonable and supportable forecasts of future events and economic conditions at the reporting date. For periods beyond 'reasonable and supportable forecasts' an entity should consider how best to reflect its expectations by considering information at the reporting date about the current conditions, as well as forecasts of future events and economic conditions.</p> <p>b. Regulatory expected credit loss models may form a basis for expected credit loss calculations, but the measurement may need to be adjusted to meet the objectives of the proposed model.</p> <p>The IASB tentatively decided to clarify the measurement of 12-month expected credit losses by incorporating the discussion in paragraph BC63 of the Exposure Draft as part of the application guidance, namely that 12-month expected credit losses are a portion of the lifetime expected credit losses. Thus, 12-month expected credit losses are neither the lifetime expected credit losses that an entity will incur on financial instruments that it predicts will default in the next 12 months, nor the cash shortfalls that are predicted over the next 12 months.</p> <p>Fourteen IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.</p> <p><i>Agenda Paper 5D Modifications</i></p> <p>The IASB tentatively decided to confirm the proposals that:</p> <p>a. the modification requirements apply to all modifications or renegotiations of contractual cash flows, regardless of the reason for the modification;</p> <p>b. the modification gain or loss should be recognised in profit or loss;</p>	<p>認した。</p> <p>a. 予想信用損失の測定は、合理的に利用可能な最善の利用可能な情報を織り込むべきである。これには、過去の事象、現在の状況、並びに報告日現在での将来の事象及び経済状況の合理的で裏付け可能な予測が含まれる。「合理的で裏付け可能な予測」を超える期間について、企業は、現在の状況並びに将来の事象及び経済状況に関する報告日現在での情報を考慮することによって、自身の予想を最善に反映する方法を検討すべきである。</p> <p>b. 規制上の予想信用損失モデルを予想信用損失の計算の基礎とすることができるが、当該測定は、提案しているモデルの目的を果たすために調整が必要となる可能性がある。</p> <p>IASB は、公開草案の BC63 項の議論（すなわち、12 か月の予想信用損失は全期間の予想信用損失の一部である）を適用指針の一部として組み込むことにより、12 か月の予想信用損失の測定を明確化することを暫定的に決定した。したがって、12 か月の予想信用損失は、企業が今後 12 か月間に債務不履行となると予測している金融商品について生じる全期間の予想信用損失ではなく、今後 12 か月間にわたり予想されるキャッシュ不足額でもない。</p> <p>14 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。</p> <p><i>アジェンダペーパー 5D 条件変更</i></p> <p>IASB は、以下の提案を確認することを暫定的に決定した。</p> <p>a. 条件変更の要求事項は、条件変更の理由に関係なく、契約上のキャッシュ・フローのすべての条件変更又は再交渉に適用される。</p> <p>b. 条件変更による利得又は損失は、純損益に認識すべきである。</p> <p>c. 条件変更後の金融資産は、その他の金融商品と同様に「対称的な」処</p>

項目	原文	和訳
	<p>and</p> <p>c. modified financial assets are subject to the same 'symmetrical' treatment (ie a modified asset can revert back to Stage 1, with a 12-month expected credit losses allowance) as other financial instruments.</p> <p>In addition, the IASB tentatively decided to clarify the application guidance to emphasise that the credit risk on a financial asset will not automatically improve merely because the contractual cash flows have been modified.</p> <p>Fourteen IASB members agreed with this decision. Two IASB members were not present.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>Discussions on the Impairment project will continue at the November IASB meeting.</p>	<p>理に従う（すなわち、条件変更後の金融資産は、12 か月の予想信用損失引当金でステージ1に戻ることができる）。</p> <p>さらに、IASB は、適用指針を明確化して、単に契約上のキャッシュ・フローが改変されただけでは金融資産に係る信用リスクが自動的に改善するわけではない旨を強調することを暫定的に決定した</p> <p>14 名の IASB メンバーがこの決定に賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。</p> <p><i>次のステップ</i></p> <p>減損プロジェクトに関する議論を 11 月の IASB 会議で継続する。</p>
IAS1 修正	<p>Amendments to IAS 1</p> <p>The IASB met on 1 November 2013 to discuss proposed narrow focus amendments to IAS 1 <i>Presentation of Financial Statements</i>.</p> <p><i>Agenda Paper 8A Disclosure Initiative: amendments to IAS 1—net debt</i></p> <p>The IASB discussed requiring a net debt disclosure as part of the Amendments to IAS 1 project. However, because of the feedback received about the importance of this information and the resulting need to better understand the use of this information, the IASB agreed that 'net debt' disclosures should not be part of the Amendments to IAS 1 project. Requiring disclosures related to 'net debt' should instead be considered within another part of the Disclosure Initiative. Accordingly, the IASB requested that the staff should prepare a paper for discussion by the IASB that outlines the potential scope of a shorter-term project on 'net debt'.</p> <p><i>Agenda Paper 8B Disclosure Initiative: amendments to IAS 1—totals and</i></p>	<p>IAS 第 1 号の修正</p> <p>IASB は、2013 年 11 月 1 日に会合し、IAS 第 1 号「財務諸表の表示」への狭い範囲の修正案を議論した。</p> <p><i>アジェンダペーパー 8A 開示イニシアティブ: IAS 第 1 号の修正—純債務</i></p> <p>IASB は、純債務の開示を要求することを、IAS 第 1 号の修正プロジェクトの一部として議論した。しかし、この情報の重要さと、それにより生じる、この情報の利用をより適切に理解する必要性に関して受け取ったフィードバックにより、IASB は「純債務」の開示を IAS 第 1 号の修正プロジェクトの一部とすべきではないと合意した。「純債務」に関する開示の要求は、むしろ開示イニシアティブの別の部分の中で検討すべきである。したがって、IASB はスタッフに、IASB が議論するためのペーパー（「純債務」に関する短期プロジェクトの潜在的な範囲を示す）を作成するよう要請した。</p>

項目	原文	和訳
	<p><i>subtotals</i></p> <p>The IASB discussed totals and subtotals as part of the Amendments to IAS 1 project. The IASB tentatively decided, subject to drafting amendments, that:</p> <ol style="list-style-type: none"> guidance should be added to paragraphs 55 and 85 of IAS 1 to clarify the factors an entity should consider when aggregating IFRS recognised amounts into subtotals and totals; and IAS 1 should not be amended to include specific examples of commonly reported totals of subtotals such as EBIT or EBITDA. <p>All IASB members present agreed. Two IASB members were not present.</p>	<p>アジェンダペーパー 8B 開示イニシアティブ：IAS 第1号の修正——合計及び小計</p> <p>IASB は、合計及び小計を IAS 第1号の修正プロジェクトの一部として議論した。IASB は以下の事項を暫定的に決定した（文案修正を条件に）。</p> <ol style="list-style-type: none"> IAS 第1号の第55項及び第85項にガイダンスを追加し、IFRS で認識する金額を小計及び合計に集約する際に企業が考慮すべき要因を明確化する。 EBIT や EBITDA などの一般的に報告されている合計又は小計の具体例を含めるために IAS 第1号を修正すべきではない。 <p>出席した IASB メンバー全員が賛成した。IASB メンバー2名が欠席した。</p>
	<p><i>Next steps</i></p> <p>The staff will bring another paper to the IASB in November 2013 to discuss issues on the amendments to IAS 1 proposed at the September 2013 IASB meeting.</p>	<p>次のステップ</p> <p>スタッフは、2013年9月のIASB会議で提案したIAS第1号の修正に関する論点を議論するため、2013年11月に別のペーパーをIASBに提示する。</p>
	<p><i>Agenda Paper 20 Current/non-current classification of liabilities: Summary of proposed amendment</i></p> <p>The IASB continued its discussions about the requirements in IAS 1 <i>Presentation of Financial Statements</i> relating to the classification of liabilities as current or non-current.</p> <p>IAS 1 requires that liabilities are classified as current when, among other criteria, the entity does not have an unconditional right to defer settlement of the liability for at least twelve months after the reporting period. IAS 1 also requires that an entity classifies a liability as non-current if it expects, and has the discretion, to refinance or roll over an obligation for at least twelve months after the reporting period.</p> <p>At this meeting, the IASB tentatively decided that classification of a liability as non-current depends on whether there is a contractual arrangement in existence at the reporting date whereby the entity will not be required to settle the liability within the next 12 months. All IASB</p>	<p>アジェンダペーパー 20 負債の流動・非流動の分類：修正案の要約</p> <p>IASB は、負債の流動・非流動の分類に関しての IAS 第1号「財務諸表の表示」における要求事項に関する議論を継続した。</p> <p>IAS 第1号では、さまざまな要件の中で特に、企業が負債の決済を報告期間後少なくとも12か月にわたり延期できる無条件の権利を有していない場合には、負債を流動に分類することを要求している。また、IAS 第1号では、企業が報告期間後少なくとも12か月にわたる債務の借換え又はロールオーバーを見込んでおり、かつ、そうする裁量権を有している場合には、負債を非流動に分類することを要求している。</p> <p>今回の会議で IASB は、負債の流動・非流動の分類は、企業が今後12か月以内に負債の決済が要求されないという、報告日現在で存在している契約上の取決めがあるかどうかによって決定されると暫定的に決定した。出</p>

項目	原文	和訳
	<p>members present agreed. The IASB also tentatively decided on the following other amendments to IAS 1:</p> <p>a. to delete the term 'unconditional' from paragraph 69(d) so that 'unconditional right' is replaced by 'right'. Thirteen IASB members agreed. Two members were not present;</p> <p>b. to replace the term 'discretion' in paragraph 73 with 'right' to more clearly align with the requirements of paragraph 69 (d) . All IASB members present agreed. Two IASB members were not present;</p> <p>c. to link the settlement of the liability with the outflow of resources from the entity by adding 'by the transfer of cash or other assets' to paragraph 73 . All IASB members present agreed. Two IASB members were not present; and</p> <p>d. to revise the requirements in paragraph 73 relating to an entity's right to refinance or rollover an obligation to include 'with the same lender on the same or similar terms'. All IASB members present agreed. Two IASB members were not present.</p>	<p>席した IASB メンバー全員が賛成した。また、IASB は、以下のようなその他の IAS 第 1 号の修正に関しても暫定的に決定した。</p> <p>a. 第 69 項(d)から「無条件の」という用語を削除し、「無条件の権利」を「権利」で置き換えるようにする。13 名の IASB メンバーが賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。</p> <p>b. 第 73 項の「裁量権」という用語を「権利」という用語で置き換え、第 69 項(d)の要求事項ともっと明確に合致させる。出席した IASB メンバー全員が賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。</p> <p>c. 負債の決済を企業からの資源の流出と結び付ける（第 73 項に「現金又は他の資産の移転によって」の文言を追加することによる）。出席した IASB メンバー全員が賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。</p> <p>d. 企業が債務の借換え又はロールオーバーを行う権利に関する第 73 項の要求事項を修正し、「同一の融資者と同一又は類似の条件で」という文言を含める。出席した IASB メンバー全員が賛成した。2 名の IASB メンバーは欠席した。</p>
	<p>The IASB considered the effect of conditionality on the classification of liabilities and, in particular, whether breach of those conditions after the reporting date should affect classification as at the reporting date. The IASB requested that the staff should prepare a further analysis of the conditionality of rights including how changes in those conditions and management's expectations about the outcome of those changes would affect the classification of liabilities at the reporting date.</p>	<p>IASB は、条件制限が負債の分類に与える影響（特に、報告日後の当該条件への違反が報告日現在での分類に影響を及ぼすべきかどうか）を検討した。IASB はスタッフに、権利の条件制限の追加的な分析（当該条件の変更及び当該変更の結果に関する経営者の予想が、報告日現在での負債の分類にどのように影響を与えるのかを含む）を作成するよう要請した。</p>
	<p><i>Next steps</i></p> <p>The staff will bring a further analysis of the conditionality of rights to a future IASB meeting.</p>	<p><i>次のステップ</i></p> <p>スタッフは、権利の条件制限についての追加的な分析を今後の IASB 会議で提示する。</p>

Work plan—projected targets as at 5 November 2013

Major IFRSs				
Next major project milestone				
	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
IFRS 9: <i>Financial Instruments</i> (replacement of IAS 39)				
Classification and Measurement (Limited Amendments)			Target IFRS	
Impairment			Target IFRS	
Hedge Accounting	Target IFRS			
Accounting for Macro Hedging		Target DP		
	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
Insurance Contracts	Redeliberations			
Leases	Redeliberations			
Rate-regulated Activities				
Interim IFRS		Target IFRS		
Rate Regulation		Target DP		
Revenue Recognition		Target IFRS		
IFRS for SMEs: Comprehensive Review 2012-2014 - see project page				

Implementation				
Next major project milestone				
Narrow-scope amendments	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
Acquisition of an Interest in a Joint Operation (Proposed amendment to IFRS 11)		Target IFRS		
Actuarial Assumptions: Discount Rate (Proposed amendments to IAS 19)	TBD			
Defined Benefit Plans: Employee Contributions (Proposed amendments to IAS 19)	Target IFRS			
Annual Improvements 2010-2012	Target IFRS			
Annual Improvements 2011-2013	Target IFRS			
Annual Improvements 2012-2014	Target ED			
Bearer Plants (Proposed amendments to IAS 41)		Redeliberations		
Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation (Proposed amendments to IAS 16 and IAS 38)		Target IFRS		
Disclosure Initiative				
Amendments to IAS 1 (Disclosure Initiative)		Target ED		
Disclosure Requirements about Assessment of Going Concern (Proposed amendments to IAS 1) (Now part of the Disclosure Initiative)		Target ED		
Elimination of gains arising from 'downstream' transactions (Proposed amendments to IAS 28)		Target ED		
Equity Method: Share of Other Net Asset Changes (Proposed amendments to IAS 28)		Target IFRS		
Fair Value Measurement: Unit of Account		Target ED		

Put Options Written on Non-controlling Interests (Proposed amendments to IAS 32)		Target ED		
Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses (Proposed amendments to IAS 12)			Target ED	
Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture (Proposed amendments to IFRS 10 and IAS 28)		Target IFRS		
Separate Financial Statements (Equity Method) (Proposed amendments to IAS 27)	Target ED			
Post-implementation reviews	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
IFRS 3 <i>Business Combinations</i>		Publish Request for Information		
Conceptual Framework				
Next major project milestone				
	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
Conceptual Framework (chapters addressing elements of financial statements, measurement, reporting entity and presentation and disclosure) [comment period ends 14 January 2014]		Redeliberations		

Research projects	
Research projects involve preliminary research to help the IASB evaluate whether to add a topic to its work plan. The IASB will begin research on the following topics in due course.	
Research projects on which preliminary work has commenced:	
Business combinations under common control	
Disclosure Initiative	
Discount rates	
Emissions trading schemes	
Extractive activities	
Financial instruments with characteristics of equity	
Intangible assets	
Research projects on which preliminary work is not expected to commence until after the 2015 agenda consultation:	
Income taxes	
Post-employment benefits (including pensions)	
Share-based payments	
Research projects for which the timing of preliminary work has not yet been confirmed:	
Equity method of accounting	
Financial reporting in high inflationary economies	
Foreign currency translation	
Liabilities—amendments to IAS 37	

Completed IFRSs				
Major projects	Issued date	Effective date	Year that post-implementation review is expected to start*	
Amendments to IAS 19 <i>Employee Benefits</i>	June 2011	1 January 2013	2015	
IFRS 10 <i>Consolidated Financial Statements</i>	May 2011	1 January 2013	2016	
IFRS 11 <i>Joint Arrangements</i>	May 2011	1 January 2013	2016	
IFRS 12 <i>Disclosure of Interests in Other Entities</i>	May 2011	1 January 2013	2016	
IFRS 13 <i>Fair Value Measurement</i>	May 2011	1 January 2013	2015	
IFRS 9 <i>Financial Instruments</i>	October 2010	1 January 2015	TBC	
*A post-implementation review normally begins after the new requirements have been applied internationally for two years, which is generally about 30-36 months after the effective date.				
Narrow-scope amendments	Issued date	Effective date		
Annual Improvements 2009-2011 <ul style="list-style-type: none"> • IFRS 1 <i>First-time Adoption of International Financial Reporting Standards</i>: <ul style="list-style-type: none"> ○ Repeated application of IFRS 1 ○ Borrowing costs • IAS 1 <i>Presentation of Financial Statements</i>—Clarification of the requirements for comparative information • IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i>—Classification of servicing equipment • IAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation</i>—Tax effect of distribution to holders of equity instruments • IAS 34 <i>Interim Financial Reporting</i>—Interim financial reporting and segment information for total assets and liabilities 	May 2012	1 January 2013		

<i>Consolidated Financial Statements, Joint Arrangements and Disclosure of Interests in Other Entities: Transition Guidance (Amendments to IFRS 10, IFRS 11, and IFRS 12)</i>	June 2012	1 January 2013		
<i>Disclosures-Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities (Amendments to IFRS 7)</i>	December 2011	1 January 2013		
<i>IFRIC 20 Stripping Costs in the Production Phase of a Surface Mine</i>	October 2011	1 January 2013		
<i>IFRS 1 First-time Adoption of International Financial Reporting Standards—Government Loans</i>	March 2012	1 January 2013		
<i>IAS 32 Financial Instruments: Presentation—Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities</i>	December 2011	1 January 2014		
<i>Investment Entities (Amendments to IFRS 10, IFRS 12 and IAS 27)</i>	October 2012	1 January 2014		
<i>Novation of Derivatives and Continuation of Hedge Accounting (Amendments to IAS 39)</i>	June 2013	1 January 2014		
<i>Recoverable Amount Disclosures for Non-Financial Assets (Amendments to IAS 36)</i>	May 2013	1 January 2014		
<i>IFRS 9 Financial Instruments—Mandatory effective date of IFRS 9 and transition disclosures</i>	December 2011	1 January 2015		
Interpretations	Issued date	Effective date		
<i>IFRIC 21 Levies</i>	May 2013	1 January 2014		
Agenda consultation				
Next major project milestone				
	2013	2014	2015	
Three-yearly public consultation [Feedback Statement published 18 December 2012] [Next consultation scheduled 2015]			Initiate second triennial public consultation	

作業計画 — 2013年11月5日時点での目標時期

主要な IFRS				
次の主要なプロジェクト・マイルストーン				
	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
IFRS 第9号「金融商品」 (IAS 第39号の置換え)				
分類及び測定 (限定的修正)		IFRS 目標		
減損		IFRS 目標		
ヘッジ会計	IFRS 目標			
マクロヘッジの会計処理		DP 目標		
	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
保険契約	再審議			
リース	再審議			
料金規制対象活動				
暫定 IFRS		IFRS 目標		
料金規制		DP 目標		
収益認識		IFRS 目標		
中小企業向け IFRS : 包括的見直し 2012-2014 年—プロジェクト・ページを参照				

適用

次の主要なプロジェクト・マイルストーン

狭い範囲の修正	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
共同支配事業に対する持分の取得 (IFRS 第 11 号の修正案)		IFRS 目標		
数理計算上の仮定：割引率 (IAS 第 19 号の修正案)	TBD			
確定給付制度：従業員拠出 (IAS 第 19 号の修正案)	IFRS 目標			
年次改善 2010-2012	IFRS 目標			
年次改善 2011-2013	IFRS 目標			
年次改善 2012-2014	ED 目標			
果実生成型植物 (IAS 第 41 号の修正案)		再審議		
減価償却及び償却の許容される方法の明確化 (IAS 第 16 号及び IAS 第 38 号の修正案)		IFRS 目標		
開示イニシアティブ				
IAS 第 1 号の修正 (開示イニシアティブ)		ED 目標		
継続企業の前提の評価に関する開示要求 (IAS 第 1 号の修正案) (開示イニシアティブの一部となった)		ED 目標		
「ダウンストリーム」取引から生じる利得の消去 (IAS 第 28 号の修正案)		ED 目標		
持分法：その他の純資産変動に対する持分 (IAS 第 28 号の修正案)		IFRS 目標		
公正価値測定：会計単位		ED 目標		

非支配持分に係る売建プット・オプション (IAS 第 32 号の修正案)		ED 目標		
未実現損失に係る繰延税金資産の認識 (IAS 第 12 号の修正案)			ED 目標	
投資者とその関連会社又は共同支配企業の間での資産の売却又は拠出 (IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号の修正案)		IFRS 目標		
個別財務諸表 (持分法) (IAS 第 27 号の修正案)	ED 目標			
適用後レビュー	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
IFRS 第 3 号「企業結合」		情報要請公表		
概念フレームワーク				
次の主要なプロジェクト・マイルストーン				
	2013 Q4	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3
概念フレームワーク (財務諸表の構成要素、測定、報告企業、表示及び開示を扱う章) [コメント期限 2014 年 1 月 14 日]		再審議		

調査研究プロジェクト

調査研究プロジェクトには、IASB がトピックを作業計画に加えるべきかどうかを評価するのに役立つ予備的調査研究を含む。IASB は次のトピックに関する調査研究をいずれ開始する予定である。

予備的作業を開始した調査研究プロジェクト：

共通支配下の企業結合	
開示イニシアティブ	
割引率	
排出権取引スキーム	
採掘活動	
資本の特徴を有する金融商品	
無形資産	

予備的作業の開始を 2015 年アジェンダ協議後まで予想していない調査研究プロジェクト：

法人所得税	
退職後給付（年金含む）	
株式に基づく報酬	

予備的作業の時期を確認していない調査研究プロジェクト：

持分法会計	
高インフレ経済下の財務報告	
外貨換算	
負債— IAS 第 37 号の修正	

完成した IFRS

主要なプロジェクト	公表日	発効日	適用後レビューの開始が予想される年*	
IAS 第 19 号「従業員給付」の修正	2011 年 6 月	2013 年 1 月 1 日	2015	
IFRS 第 10 号「連結財務諸表」	2011 年 5 月	2013 年 1 月 1 日	2016	
IFRS 第 11 号「共同支配の取決め」	2011 年 5 月	2013 年 1 月 1 日	2016	
IFRS 第 12 号「他の企業への関与の開示」	2011 年 5 月	2013 年 1 月 1 日	2016	
IFRS 第 13 号「公正価値測定」	2011 年 5 月	2013 年 1 月 1 日	2015	
IFRS 第 9 号「金融商品」	2010 年 10 月	2015 年 1 月 1 日	TBC	

*適用後レビューは通常、新たな要求事項が国際的に 2 年間適用された後に開始する。これは一般的に、発効日の約 30 か月から 36 か月後である。

狭い範囲の修正	公表日	発効日		
年次改善 2009-2011				
<ul style="list-style-type: none"> ・ IFRS 第 1 号「国際財務報告基準の初度適用」 <ul style="list-style-type: none"> ○ IFRS 第 1 号の再度の適用 ○ 借入コスト ・ IAS 第 1 号「財務諸表の表示」— 比較情報に関する要求事項の明確化 ・ IAS 第 16 号「有形固定資産」— 保守器具の分類 ・ IAS 第 32 号「金融商品：表示」— 資本性金融商品の保有者に対する分配の税効果 ・ IAS 第 34 号「期中財務報告」— 期中財務報告と資産合計及び負債合計に関するセグメント情報 	2012 年 5 月	2013 年 1 月 1 日		

「連結財務諸表、共同支配の取決め、及び他の企業への関与の開示：経過措置ガイドランス」 (IFRS 第 10 号、IFRS 第 11 号及び IFRS 第 12 号の修正)	2012年6月	2013年1月1日		
「開示－金融資産と金融負債の相殺」 (IFRS 第 7 号の修正)	2011年12月	2013年1月1日		
IFRIC 第 20 号「露天掘り鉱山の生産フェーズにおける剥土コスト」	2011年10月	2013年1月1日		
IFRS 第 1 号「国際財務報告基準の初度適用」－政府融資	2012年3月	2013年1月1日		
IAS 第 32 号「金融商品：表示」－金融資産と金融負債の相殺	2011年12月	2014年1月1日		
「投資企業」 (IFRS 第 10 号、IFRS 第 12 号及び IAS 第 27 号の修正)	2012年10月	2014年1月1日		
「デリバティブの契約更改とヘッジ会計の継続」 (IAS 第 39 号の修正)	2013年6月	2014年1月1日		
「非金融資産に係る回収可能価額の開示」 (IAS 第 36 号の修正)	2013年5月	2014年1月1日		
IFRS 第 9 号「金融商品」－IFRS 第 9 号の強制発効日と経過の開示	2011年12月	2015年1月1日		
解釈指針	公表日	発効日		
IFRIC 第 21 号「賦課金」	2013年5月	2014年1月1日		
アジェンダ協議				
次の主要なプロジェクト・マイルストーン				
	2013	2014	2015	
3年ごとの公開協議 [フィードバック・ステートメントを 2012 年 12 月 18 日に公表] [次回の協議予定 2015 年]			2 度目の 3 年ごとの公開協議に着手	

Note that the information published in this newsletter originates from various sources and is accurate to the best of our knowledge. However, the International Accounting Standards Board and the IFRS Foundation do not accept responsibility for loss caused to any person who acts or refrains from acting in reliance on the material in this publication, whether such loss is caused by negligence or otherwise.

Copyright © IFRS Foundation

本ニュースレターで公表される情報は、さまざまな情報源から作成しており、我々の知識の限りにおいて正確なものである。IASB 及び IFRS 財団は、本出版物の内容を信頼して行為を行うか又は行為を控える者に生じる損失については、当該損失が過失により生じたものであれ他の原因により生じたものであれ責任を負わない。

コピーライト© IFRS 財団

この日本語訳は、企業会計基準委員会のスタッフが参考のために作成したものです。併記されている原文を参照の上ご利用ください。